



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 23.5.2022
COM(2022) 604 final

Moladh le haghaidh

MOLADH ÓN gCOMHAIRLE

**maidir le Clár Náisiúnta 2022 um Athchóiriú de chuid na Cipire agus lena dtugtar
tuairim ón gComhairle maidir le Clár Cobhsaíochta 2022 de chuid na Cipire**

{SWD(2022) 604 final} - {SWD(2022) 640 final}

MOLADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir le Clár Náisiúnta 2022 um Athchóiriú de chuid na Cipire agus lena dtugtar tuairim ón gComhairle maidir le Clár Cobhsaíochta 2022 de chuid na Cipire

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 121(2) agus 148(4) de,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 1466/97 ón gComhairle an 7 Iúil 1997 maidir leis an bhfaireachas ar riochtaí buiséadacha, agus an faireachas ar bheartais eacnamaíocha agus a gcomhordú, a neartú¹, agus go háirithe Airteagal 5(2) de,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Samhain 2011 maidir le maidir le míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha a chosc agus a cheartú², agus go háirithe Airteagal 6(1) de,

Ag féachaint don mholadh ón gCoimisiún Eorpach,

Ag féachaint do na rúin ó Pharlaimint na hEorpa,

Ag féachaint do na conclúidí ón gComhairle Eorpach,

Ag féachaint don tuairim ón gCoiste Fostaíochta,

Ag féachaint don tuairim ón gCoiste Eacnamaíoch agus Airgeadais,

Ag féachaint don tuairim ón gCoiste um Chosaint Shóisialta,

Ag féachaint don tuairim ón gCoiste um Beartas Eacnamaíoch,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Rialachán (AE) 2021/241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³, lenar bunaíodh an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta, tháinig sé i bhfeidhm an 19 Feabhra 2021. Is rud é an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta a chuireann tacaíocht airgeadais ar fáil le haghaidh chur chun feidhme athchóirithe agus infheistíochta, arb é atá i gceist leis spreagadh airgeadais a mhaoiníonn an tAontas. Cuidíonn sé leis an téarnamh eacnamaíoch agus le cur chun feidhme athchóirithe atá inbhuanaithe agus a spreagann fás agus infheistíocht, go háirithe chun an t-aistriú digiteach agus glas a chur chun cinn, agus neartaíonn sé athléimneacht agus fás ionchasach gheilleagair na mBallstát. Cuidíonn sé freisin le hairgeadais phoiblí inbhuanaithe a neartú agus le borradh a chur faoi fhás agus faoi chruthú post sa mheántéarma agus san fhadtéarma. Nuashonraíodh uasmhéid na ranníocaíochta airgeadais in aghaidh an Bhallstáit faoin tSaoráid Téarnamh agus Athléimneachta an [XX] Meitheamh 2022, i gcomhréir le hAirteagal 11(2) de Rialachán (AE) 2021/241.

¹ IO L 209, 2.8.1997, lch. 1.

² IO L 306, 23.11.2011, lch. 25.

³ Rialachán (AE) 2021/241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Feabhra 2021 lena mbunaítear an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta (IO L 57, 18.2.2021, lch. 17).

- (2) An 24 Samhain 2021, ghlac an Coimisiún an Suirbhé Bliantúil don Fhás Inbhuanaithe, rud a chur tús le Seimeastar Eorpach 2022 le haghaidh comhordú beartais eacnamaíoch. Thug sé aird chuí ar an ngealltanas comhpháirteach athdhearbhaithe ón gCruinniú Mullaigh Sóisialta in Porto i mí na Bealtaine 2021 chun Colún Eorpach na gCeart Sóisialta arna fhógairt ag Parlaimint na hEorpa, an Chomhairle agus an Coimisiún an 17 Samhain 2017 a chur chun feidhme a thuilleadh. D'fhormhuinigh an Chomhairle Eorpach tosaíochtaí Shuirbhé Bliantúil 2022 don Fhás Inbhuanaithe an 25 Márta 2022. An 24 Samhain 2021, ar bhonn Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011, ghlac an Coimisiún freisin an Tuarascáil maidir leis an Sásra Foláirimh inar shainaithin sé an Chipir mar cheann de na Ballstáit a mbeadh grinn-athbhreithniú⁴ ag teastáil ina leith. An dáta céanna, ghlac an Coimisiún moladh le haghaidh moladh ón gComhairle maidir le beartas eacnamaíoch an limistéir euro, moladh a ghlac an Chomhairle an 5 Aibreán 2022, chomh maith le togra le haghaidh Thuarascáil Chomhpháirteach 2022 ar Fhostaíocht ina ndearnadh anailís ar chur chun feidhme na dTreoirlínte do Bheartas Fostaíochta agus phrionsabail Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta, togra a ghlac an Chomhairle an 14 Márta 2022.
- (3) Tá athrú suntasach tagtha ar an gcomhthéacs geopholaitiúil agus eacnamaíoch i ngeall ar ionradh na Rúise ar an Úcráin i ndiaidh na paindéime domhanda. Tá tionchar an ionraidh ar gheilleagair na mBallstát le sonrú, mar shampla, trí phraghsanna níos airde fuinnimh agus bia agus trí ionchais fáis níos laige. Is iad na teaghlaigh leochaileacha atá i mbochtaineacht fuinnimh nó atá i mbaol bochtaineachta fuinnimh is mó atá thíos leis na praghsanna fuinnimh níos airde. Ina theannta sin, tá sruth daoine isteach san Aontas nach bhfacthas a leithéid riamh agus iad ag teitheadh ón Úcráin. Sa chomhthéacs sin, an 4 Márta 2022, tionscnaíodh an Treoir um Chosaint Shealadach⁵ den chéad uair, rud a thug an ceart chun fanacht go dleathach san Aontas mar aon le rochtain ar oideachas agus oiliúint, ar an margadh saothair, agus ar chúram sláinte, tithíocht agus leas sóisialta do dhaoine easáitithe ón Úcráin.
- (4) Agus aird á tabhairt ar an staid eacnamaíoch agus gheopholaitiúil atá ag athrú go tapa, atosáionn an Seimeastar Eorpach a chomhordú ginearálta maidir le beartas eacnamaíoch agus fostaíochta in 2022, agus é á fhorbairt i gcomhréir le riachtanais cur chun feidhme na Saoráide Téarnaimh agus Athléimneachta mar a leagtar amach i Suirbhé Bliantúil 2022 don Fhás Inbhuanaithe. Chun go mbainfear amach na tosaíochtaí beartais faoin Seimeastar Eorpach, tá sé rithábhachtach go gcuirfear na pleananna téarnaimh agus athléimneachta glactha chun feidhme, ós rud é go dtugann na pleananna aghaidh ar fothacar suntasach de na moltaí tírshonracha ábhartha a eisíodh i dtimthrialla Sheimeastar 2019 agus 2020, nó ar gach moladh den chineál sin. Tá moltaí tírshonracha 2019 agus 2020 chomh ábhartha céanna fós maidir le pleananna téarnaimh agus athléimneachta arna n-athbhreithniú, arna nuashonrú nó arna leasú i gcomhréir le hAirteagail 14, 18 agus 21 de Rialachán (AE) 2021/241, i dteannta aon mholadh tírshonrach a eisíodh suas go dtí dáta tiolactha an phlean mhodhnaithe.

⁴ Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Samhain 2011 maidir le míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha a chosc agus a cheartú, IO L 306, 23.11.2011, lch. 25.

⁵ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/382 ón gComhairle an 4 Márta 2022 lena mbunaítear gurb ann d'insreabhadh ollmhór daoine easáitithe ón Úcráin de réir bhrí Airteagal 5 de Threoir 2001/55/CE, agus a bhfuil d'éifeacht aige cosaint shealadach a thabhairt isteach, IO L 71, 4.3.2022, lch. 1.

- (5) Tá an Clásal Éalaithe Ginearálta gníomhach ó bhí Mhárta 2020 ann⁶. Sa Teachtaireacht uaidh an 3 Márta 2021⁷, leag an Coimisiún amach a thuairim gur cheart an cinneadh maidir le clásal ginearálta éalaithe a dhíghníomhachtú nó a chur i bhfeidhm go leanúnach a dhéanamh mar mheasúnú foriomlán ar staid an gheilleagair, agus leibhéal na gníomhaíochta eacnamaíche san Aontas nó sa limistéar euro i gcomparáid leis an leibhéal réamh-ghéarchéime (deireadh-2019) mar phríomhchritéar cainníochtúil. Mar gheall ar éiginnteacht mhéadaithe agus rioscaí láidre taobh thiar den ionchas eacnamaíoch i gcomhthéacs an chogaidh san Eoraip, is gá clásal éalaithe ginearálta an Chomhshocraithe Cobhsaíochta agus Fáis a leathnú go gcuirfear síneadh le clásal éalaithe ginearálta an Chomhshocraithe Cobhsaíochta agus Fáis le linn 2023.
- (6) I gcomhréir leis an gcur chuige sa tuairim ón gComhairle an 18 Meitheamh 2021 maidir le Clár Cobhsaíochta 2021, is fearr an seasamh fioscach a thomhas mar an t-athrú ar chaiteachas príomha (glan ar bhearta lánroghnacha ioncaim), cé is moite de bhearta éigeandála sealadacha a bhaineann le COVID-19 ach lena n-áirítear caiteachas arna mhaoiniú le tacaíocht neamh-inaisíochta (deontais) ón tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta agus ó chistí eile de chuid an Aontais, i gcoibhneas leis an bhfás féideartha meántéarmach⁸. Agus níos faide ná an staid fhioscach fhoriomlán, d'fhoill a mheas an bhfuil an beartas fioscach náisiúnta stuama agus an bhfuil a chomhdhéanamh fabhrach do ghnóthú inbhuanaithe a bheidh comhsheasmhach leis na haistrithe glasa agus digiteacha, tabharfar aird freisin ar an éabhlóid atá tagtha ar an gcaiteachas príomha reatha atá maoinithe go náisiúnta⁹ (glan ar bhearta lánroghnacha ioncaim agus gan bearta sealadacha éigeandála a bhaineann le COVID-19 a áireamh) agus ar an infheistíocht.
- (7) An 2 Márta 2022, ghlac an Coimisiún Teachtaireacht lena gcuirtear treoir leathan ar fáil maidir le beartas fioscach in 2023, a raibh sé mar aidhm léi tacú le hullmhú Chláir na mBallstát um Chobhsaíocht agus um Chóineasú agus comhordú beartais a neartú ar an gcaoi sin¹⁰. Thug an Coimisiún dá aire go mbeadh sé iomchuí in 2023, bunaithe ar an ionchas maicreacnamaíoch a bhí ann i réamhaisnéis gheimhridh 2022, aistriú ó sheasamh fioscach comhiomlán tacaíochta in 2020-2022 go staid chomhiomlán fhioscach a bheadh neodrach tríd is tríd, agus go bhfuil sé réidh chun freagairt don staid eacnamaíoch atá ag teacht chun cinn. D'fhógair an Coimisiún gur cheart leanúint de dhifreáil a dhéanamh idir na moltaí fioscacha do 2023 ar fud na mBallstát agus iarmhairtí trastíortha a d'fhéadfadh a bheith ann a chur san áireamh. D'iarr an Coimisiún ar na Ballstáit an treoraíocht ina gCláir um Chobhsaíocht agus um Chóineasú a chur i bhfianaise. Gheall an Coimisiún go ndéanfaidh sé dlúthfhairéachán ar na forbairtí eacnamaíocha agus go n-athróidh sé a threoir beartais de réir mar is gá agus ar a dhéanaí ina Sheimeastar pacáiste earraigh a bheidh ann i ndeireadh mhí na Bealtaine 2022.

⁶ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig an gComhairle maidir le gníomhachtú chlásal éalaithe ginearálta an Chomhshocraithe Cobhsaíochta agus Fáis, an Bhruiséil, 20.3.2020, COM(2020) 123 final.

⁷ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig an gComhairle bliain amháin ó ráig COVID-19: freagairt an bheartais fhioscaigh, an Bhruiséil, 3.3.2021, COM(2021) 105 final.

⁸ Is meastacháin ón gCoimisiún iad na meastacháin ar an staid fhioscach agus a chomhpháirteanna sa mholadh seo bunaithe ar na toimhdí is bunús le réamhaisnéis earraigh 2022 an Choimisiúin. Sna meastacháin ón gCoimisiún ar fhás ionchasach meántéarmach, ní áirítear tionchar dearfach na n-athchóirithe atá mar chuid den Phlean don Téarnamh agus don Athléimneacht agus lena bhféadfar borradh a chur faoin bhfás féideartha.

⁹ Ní mhaoinítear iad le deontais ón tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta ná le cistí eile de chuid an Aontais.

¹⁰ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig an gComhairle: Treoir maidir leis an mbeartas fioscach le haghaidh 2023, an Bhruiséil, 2.3.2022, COM(2022) 85 final.

- (8) Maidir leis an treoir fhioscach a cuireadh ar fáil an 2 Márta 2022, cuirtear san áireamh sna moltaí fioscacha do 2023 an t-ionchas eacnamaíoch atá ag dul in olcas, an éiginnteacht mhéadaithe agus rioscaí níos ísle, agus an boilsciú níos airde i gcomparáid leis an réamhaisnéis geimhridh. I bhfianaise na mbreithnithe sin, ní mór don fhreagairt fhioscach infheistíocht phoiblí a leathnú i gcomhair an aistrithe ghlais agus dhigitigh agus na slándála fuinnimh, agus cumhacht ceannaigh na dteaghlach is leochailí a choimeád ar bun chun tionchar na dteithe praghsanna fuinnimh a mhaolú agus chun an brú boilscithe a theorannú ón dara babhta trí bhearta spriocdhíríte agus sealadacha; Ní mór don bheartas fioscach leanúint de bheith ag dul in oiriúint do na cúinsí atá ag athrú go tapa, agus ní mór idirdhealú a dhéanamh idir tíortha ag brath ar a staid fhioscach agus eacnamaíoch, lena n-áirítear a mhéid a bhaineann le neamhchosaint na ndaoine easáitithe ón Úcráin don ghéarchéim agus do rabharta daoine easáitithe ón Úcráin.
- (9) An 17 Bealtaine 2021, chuir an Chipir a plean náisiúnta téarnaimh agus athléimneachta faoi bhráid an Choimisiúin, i gcomhréir le hAirteagal 18(1) de Rialachán (AE) 2021/241. De bhun Airteagal 19 de Rialachán (AE) 2021/241, rinne an Coimisiún measúnú ar ábharthacht, éifeachtacht, éifeachtúlacht agus comhleanúnachas an phlean téarnaimh agus athléimneachta, i gcomhréir leis na treoirlínte measúnaithe in Iarscríbhinn V a ghabhann leis an Rialachán sin. An 20 Iúil 2021, ghlac an Chomhairle a Cinneadh maidir le formheas an mheasúnaithe ar phlean téarnaimh agus athléimneachta le haghaidh na Cipire¹¹. Tá scaoileadh na dtráthchodanna coinníollach ar chinneadh ón gCoimisiún a ghlactar i gcomhréir le hAirteagal 24(5) de Rialachán (AE) 2021/241, cinneadh go bhfuil na clocha míle agus na spriocanna ábhartha a leagtar amach sa Chinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle comhlíonta go sásúil ag an gCipir. Tuigtear gurb é atá i gceist le comhlíonadh sásúil, nach ndeachthas siar ar ghnóthú na gcloch míle agus na spriocanna a gnóthaíodh roimhe sin.
- (10) An 5 Bealtaine 2022, thíolaic an Chipir a Clár Náisiúnta 2022 um Athchóiriú agus, an 2 Bealtaine 2022, a Chlár Cobhsaíochta 2022, i gcomhréir le hAirteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 1466/97. Chun na naisc eatarthu a chur san áireamh, rinneadh measúnú ar an dá chlár le chéile. I gcomhréir le hAirteagal 27 de Rialachán (AE) 2021/241, is léiriú é Clár Náisiúnta 2022 um Athchóiriú ar thuairisciú leathbhliantúil na Cipire ar an dul chun cinn atá déanta ó thaobh a phlean téarnaimh agus athléimneachta a bhaint amach.
- (11) D'fhoilsigh an Coimisiún tuarascáil tíre 2022 maidir leis an gCipir¹² an 23 Bealtaine 2022. Rinne sí measúnú ar an dul chun cinn atá déanta ag an gCipir maidir le haghaidh a thabhairt ar na moltaí tír-shonracha ábhartha a ghlac an Chomhairle in 2019, 2020 agus 2021, agus bhreathnaigh sí ar chur chun feidhme an phlean téarnaimh agus athléimneachta ag an gCipir, ag tógáil ar an Scórchlár don Téarnamh agus don Athléimneacht. Ar bhonn na hanailíse sin, sa tuarascáil tíre, sainithníodh bearnaí i ndáil leis na ndúshláin sin nár tugadh aghaidh orthu sa phlean téarnaimh agus athléimneachta, sin nó nár tugadh aghaidh orthu ach go páirteach, mar aon le dúshláin nua agus dúshláin atá ag teacht chun cinn, lena n-áirítear iad siúd is toradh ar ionradh na Rúise ar an Úcráin. Rinneadh measúnú inti freisin ar dhul chun cinn na Cipire ó thaobh Colún Eorpach na gCeart Sóisialta a chur chun feidhme agus ó thaobh spriocanna ceannlíne AE maidir le fostaíocht, scileanna agus laghdú bochtaineachta a

¹¹ Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 20 Iúil 2021 maidir leis an measúnú ar an bplan téarnaimh agus athléimneachta don Chipir a fhorghabh (ST 10686/2021; ST 10686/2021 ADD 1).

¹² SWD(2022) 604 final.

bhaint amach, mar aon le dul chun cinn i dtreo Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe na Náisiún Aontaithe a bhaint amach.

- (12) Rinne an Coimisiún grinn-athbhreithniú faoi Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 le haghaidh na Cipire agus d'fhoilsigh sé a thorthaí an 23 Bealtaine 2022¹³. Tháinig an Coimisiún ar an gconclúid go bhfuil míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha iomarcacha sa Chipir. Go háirithe, tháinig meath suntasach ar an easnamh mór sa chuntas reatha le linn ghéarchéim COVID-19 lenar cuireadh ualach breise ar an bhfiachas seachtrach, poiblí agus príobháideach atá ard cheana féin, agus tá iasachtaí neamhthuillmheacha san earnáil airgeadais fós ard, in ainneoin laghdú suntasach.
- (13) An 2 Bealtaine 2022, thíolaic an Chipir a Clár Cobhsaíochta 2022. Scrúdaigh an Chomhairle Clár Cobhsaíochta 2022 na Cipire agus léirítear a tuairim go háirithe i moladh (1) thíos.
- (14) An 20 Iúil 2020, mhol an Chomhairle don Chipir gach beart is gá a dhéanamh in 2020 agus 2021, i gcomhréir leis an gclásal ginearálta éalaithe, chun aghaidh a thabhairt go héifeachtach ar an bpaindéim, chun an geilleagar a chothú agus chun tacú leis an téarnamh a thiocfaidh as sin. Mhol sí freisin go saothródh an Chipir, nuair is féidir sin le dálaí eacnamaíocha, beartais fhioscacha arb é is aidhm dóibh seasaimh fhioscacha mheántéarmacha stuama a bhaint amach agus inbhuanaitheacht fiachais a áirithiú, agus an infheistíocht a fheabhsú ag an am céanna. In 2021, bunaithe ar shonraí a bhailíochtaigh Eurostat, laghdaigh easnamh ginearálta rialtas na Cipire ó 5.8 % de OTI in 2020 go 1.7 % in 2021. Thacaigh freagairt an bheartais fhioscaigh ón gCipir leis an téarnamh eacnamaíoch in 2021, agus tháinig méadú ar bhearta sealadacha tacaíochta éigeandála ó 3.6 % de OTI in 2020 go 3.9 % in 2021. Tá na bearta a ghlac an Chipir in 2021 i gcomhréir leis an Moladh ón gComhairle an 20 Iúil 2020. Bhí na bearta buiséadacha lánroghnacha a ghlac an rialtas in 2020 agus 2021 sealadach nó comhoiriúnaithe le bearta fritháirimh. Bunaithe ar shonraí a bhailíochtaigh Eurostat, ba ionann fiachas ginearálta an rialtais agus 103.6 % den OTI in 2021.
- (15) Tá an cás maicreacnamaíoch atá mar bhuntaca leis na réamh-mheastacháin bhuiséadacha i gClár Cobhsaíochta 2022 réalaíoch. Tá sé tuartha ag an rialtas go méadóidh fíor-OTI faoi 2.7 % in 2022 agus 3.8 % in 2023. I gcomparáid leis sin, tuartar i réamhaisnéis earraigh 2022 ón gCoimisiún go mbeidh fás réadúil OTI níos ísle 2.3 % in 2022 agus 3.5 % in 2023, mar gheall ar éileamh seachtrach níos laige a bhfuiltear ag súil leis sa réamhaisnéis ón gCoimisiún, agus dá bhrí sin, is é an toradh a bheidh ar rannchuidiú diúltach na nglanonnmhairí i gcomparáid le clár cobhsaíochta 2022. Ina Chlár Cobhsaíochta 2022, tá an Rialtas ag súil go sroichfidh an Chipir riocht buiséadach comhardaithe in 2022 agus barrachas buiséadach 0.4 % de OTI in 2023. Is léiriú é an feabhas in 2022 go príomha ar leachtú fhormhór na mbeart éigeandála. De réir an Chláir, táthar ag súil go dtiocfaidh laghdú ar chóimheas fiachais ghinearálta an rialtais le OTI go dtí 93.9 % in 2022, agus go laghdóidh sé go 88.2 % faoi 2023 bunaithe ar bhearta beartais arb eol dóibh scoithdháta na réamhaisnéise, tuarann réamhaisnéis earraigh 2022 ón gCoimisiún easnamh rialtais do 2022 agus 2023 % de 0.3 % den OTI agus 0.2 % faoi seach. Tá sé sin níos ísle ná na hiarmhéideanna atá tuartha i gClár Cobhsaíochta 2022, go príomha mar gheall ar réamh-mheastacháin ioncaim chánach níos coimeádaí sa réamhaisnéis ón gCoimisiún. I réamhaisnéis an earraigh 2022 de chuid an Choimisiúin, tuartar go mbeidh cóimheas fiachais-OTI an rialtais ghinearálta den chineál céanna ann, 93.9 % in 2022 agus 88.8 % in 2023.

¹³ SWD(2022) 628 final.

Bunaithe ar réamhaisnéis earrach 2022 ón gCoimisiún, is é 2.6 % an meastachán reatha ar an bhfás aschuir ionchasach meántéarmach (meán 10 bliana). Mar sin féin, ní áirítear leis an meastachán sin tionchar na n-athchóirithe atá mar chuid den Phlean don Téarnamh agus don Athléimneacht agus lena bhféadfar borradh a chur faoi acmhainneacht fáis na Cipire.

- (16) In 2022, chuir an rialtas deireadh le formhór na mbeart a glacadh mar fhreagairt ar an ngéarchéim COVID-19, sa chaoi is go meastar go dtiocfaidh laghdú ar na bearta sealadacha tacaíochta éigeandála ó 3.9 % d'OTI in 2021 go 0.1 % in 2022. Tá tionchar ag na bearta a glacadh chun tionchar eacnamaíoch agus sóisialta an mhéadaithe ar phraghsanna fuinnimh a chomhrac ar an easnamh rialtais, rud a mheastar i réamhaisnéis earrach 2022 ón gCoimisiún ag 0.2 % de OTI in 2022 agus a bhfuiltear ag súil go gcuirfear deireadh leo de réir a chéile in 2023¹⁴. Is éard atá sna bearta sin den chuid is mó aistrithe sóisialta chuig teaghlaigh bhochta, ciorruithe ar chánacha indéreacha ar thomhaltas fuinnimh agus teorainneacha praghsanna ar phraghsanna miondíola agus mórdhíola. Fógraíodh na bearta sin mar bhearta sealadacha. Mar sin féin, i gcás ina bhfuil praghsanna fuinnimh fós ardaithe in 2023, d'fhéadfaí leanúint le cuid de na bearta sin. Níl roinnt de na bearta sin spriocdhírithe, go háirithe an laghdú ar an ráta cánach do bhillí leictreachais tí, laghdú ar phraghas na dtaraifí tomhaltóirí nó laghdú ar dhleachtanna máil ar pheitiriam. Tá tionchar freisin ar an easnamh rialtais ag na costais a bhaineann le cosaint shealadach a thabhairt do dhaoine easáitithe ón Úcráin, atá tuartha i réamhaisnéis earraigh 2022 ón gCoimisiún ag 0.1 % de OTI in 2022 agus 0.2 % in 2023¹⁵.
- (17) An 18 Meitheamh 2021, mhol an Chomhairle go gcoinneodh an Chipir¹⁶ seasamh fioscach a thacaíonn leis an gCipir in 2022, lena n-áirítear an seasamh ón mbogadh a cuireadh ar fáil leis an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta, agus go gcaomhnódh sí infheistíocht a mhaoineítear go náisiúnta. Mhol sí freisin go saothródh an Chipir, nuair is féidir sin le dálaí eacnamaíocha, beartas fioscach arb é is aidhm dó seasaimh fhioscacha mheántéarmacha stuama a bhaint amach agus inbhuanaitheacht fhioscach a áirithiú sa mheántearma, agus ag an am céanna, feabhas a chur ar an infheistíocht chun borradh a chur faoin acmhainneacht fáis.
- (18) In 2022, bunaithe ar réamhaisnéis earraigh 2022 ón gCoimisiún agus lena n-áirítear an fhaisnéis a ionchorpraítear i gClár Cobhsaíochta 2022 na Cipire, meastar go mbeidh an seasamh fioscach neodrach den chuid is mó, ag + 0.1 % den OTI, agus mhol an Chomhairle seasamh fioscach tacúil¹⁷. Tá sé beartaithe ag an gCipir tacaíocht leanúnach a thabhairt don téarnamh trí leas a bhaint as an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta chun infheistíocht bhreise a mhaoiniú mar a mhol an Chomhairle.

¹⁴ Is ionann na figiúirí agus leibhéal chostais bhuiséadacha bhliantúla na mbeart sin a rinneadh ó fhómhar 2021, lena n-áirítear ioncam agus caiteachas reatha chomh maith le – i gcás inarb ábhartha – bearta caiteachais chaipitil.

¹⁵ Glactar leis go sroichfidh líon iomlán na ndaoine easáitithe ón Úcráin go dtí an tAontas Eorpach 6 milliún de réir a chéile faoi dheireadh 2022, agus meastar a ndáileadh geografach bunaithe ar mhéid an diaspóra atá ann cheana, ar dhaonra coibhneasta an Bhallstáit ghlactha, agus ar dháileadh iarbhir na ndaoine easáitithe ón Úcráin ar fud an Aontais ó mhí an Mhárta 2022. I gcás costais bhuiséadacha in aghaidh an duine, tá meastacháin bunaithe ar shamhail mhicreashamlú Euromod Airmheán Comhpháirteach Taighde an Choimisiúin, agus an dá aistriú airgid á gcur san áireamh d'fhéadfadh daoine a bheith incháilithe do shochair chomhchineáil, amhail oideachas agus cúram sláinte.

¹⁶ Moladh ón gComhairle an 18 Meitheamh 2021 lena dtugtar tuairim ón gComhairle maidir le Clár Cobhsaíochta 2021 na Cipire, IO C 304, 29.7.2021, lch. 58.

¹⁷ Freagraíonn comhartha diúltach (dearfach) den táscaire do bharrachas (easnamh) fáis ar chaiteachas príomhúil i gcomparáid le fás eacnamaíoch meántéarmach, lena léirítear beartas fioscach fairsing (contrúil).

Meastar go dtiocfaidh méadú 0.7 % den OTI ar an ranníocaíocht dhearfach le gníomhaíocht eacnamaíoch a mhaoinítear le deontais ón tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta agus le cistí eile de chuid an Aontais i gcomparáid le 2021. Réamh-mheastar go gcuirfidh infheistíocht atá maoinithe go náisiúnta ranníocaíocht chraptha ar fáil don seasamh fioscach de 0.6 pointe céatadáin in 2022¹⁸. Dá bhrí sin, níl sé beartaithe ag an gCipir infheistíocht arna maoiniú go náisiúnta a chaomhnú. Ag an am céanna, meastar go gcuirfidh fás an chaiteachais phríomha reatha arna mhaoiniú go náisiúnta (glan ar bhearta nua ioncaim) in 2022 rannchuidiú neodrach, a bheag nó a mhór, de 0.2 pointe céatadáin leis an seasamh fioscach foriomlán. Áirítear leis sin tionchar breise na mbeart chun aghaidh a thabhairt ar an tionchar eacnamaíoch agus sóisialta a bheidh ag an méadú ar phraghsanna fuinnimh (0.1 % den OTI) chomh maith leis na costais a bhaineann le cosaint shealadach a thabhairt do dhaoine easáitithe ón Úcráin (0.1 % den OTI).

- (19) In 2023, tuartar go mbeidh an seasamh fioscach i réamhaisnéis earraigh 2022 an Choimisiúin ag + 0.1 % de OTI ar thoimhde gan athrú beartais¹⁹. Meastar go leanfaidh an Chipir d'úsáid a bhaint as na deontais ón tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta in 2023 chun infheistíocht bhreise a mhaoiniú chun tacú leis an téarnamh. Meastar go dtiocfaidh méadú 0.3 % den OTI ar an ranníocaíocht dhearfach le gníomhaíocht eacnamaíoch a mhaoinítear le deontais ón tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta agus le cistí eile de chuid an Aontais i gcomparáid le 2022. Réamh-mheastar go gcuirfidh infheistíocht atá maoinithe go náisiúnta ranníocaíocht chraptha ar fáil don seasamh fioscach de 0.1 pointe céatadáin in 2023²⁰. Ag an am céanna, meastar go gcuirfidh fás an chaiteachais phríomha reatha arna mhaoiniú go náisiúnta (glan ar bhearta nua ioncaim) in 2023 rannchuidiú neodrach, a bheag nó a mhór, de 0.1 pointe céatadáin leis an seasamh fioscach foriomlán. Áirítear leis sin an tionchar ó dheireadh a chur de réir a chéile leis na bearta lena dtugtar aghaidh ar phraghsanna méadaithe fuinnimh (0.2 % den OTI) agus costais bhreise chun cosaint shealadach a thabhairt do dhaoine easáitithe as an Úcráin (0.1 % de OTI).
- (20) I gClár Cobhsaíochta 2022, meastar go méadóidh barrachas ginearálta an rialtais de réir a chéile go 1.5 % den OTI in 2024 agus go 1.7 % faoi 2025. Dá bhrí sin, tá sé beartaithe go bhfanfaidh easnamh ginearálta an rialtais faoi bhun 3 % den OTI laistigh de thréimhse an Chláir. Glactar leis sna réamh-mheastacháin sin go laghdaítear caiteachas poiblí áirithe, go háirithe fóirdheontais, agus go gcuirtear teorainn le fás daoine eile, lena n-áirítear tomhaltas idirmheánach agus aistrithe sóisialta comhchineáil. Tá sé beartaithe freisin go dtiocfaidh laghdú ar infheistíochtaí poiblí mar chéatadán den OTI tar éis na buaice in 2022. De réir an Chláir, táthar ag súil go dtiocfaidh laghdú ar chóimheas fiachais ghinearálta an rialtais le OTI faoi 2025, go háirithe le laghdú go 81 % in 2024, agus go dtiocfaidh laghdú go 76.7 % in 2025. Bunaithe ar anailís an Choimisiúin, is cosúil gur rioscaí meántéarmacha a bhaineann le hinbhuanaitheacht fiachais sa mheántearma.
- (21) I gcomhréir le hAirteagal 19(3), pointe (b) de Rialachán (AE) 2021/241 agus le hIarscríbhinn V, critéar 2.2 a ghabhann leis, cuimsíonn an plean téarnaimh agus

¹⁸ Réamh-mheastar go soláthróidh caiteachas caipitil eile atá maoinithe go náisiúnta ranníocaíocht neodrach 0.0 pointe céatadáin de OTI.

¹⁹ Freagraíonn comhartha diúltach (dearfach) den táscaire do bharrachas (easnamh) fáis ar chaiteachas príomhúil i gcomparáid le fás eacnamaíoch meántéarmach, lena léirítear beartas fioscach fairsing (contrúil).

²⁰ Réamh-mheastar go soláthróidh caiteachas caipitil eile atá maoinithe go náisiúnta ranníocaíocht chraptha 0.2 pointe céatadáin de OTI.

athléimneachta tacar suntasach athchóirithe agus infheistíochtaí a threisiónn a chéile agus atá le cur chun feidhme faoi 2026. Cuidíonn siad sin chun dul i ngleic leis na dúshláin eacnamaíocha agus shóisialta ar fad nó le fothacar suntasach díobh a leagtar amach sa mholtaí tírshonracha atá dírithe ar an gCipir ag an gComhairle sa Seimeastar Eorpach in 2019 agus 2020, mar aon le haon mholadh tírshonrach a eisíodh suas le dáta glactha an phlean. Baineann siad go háirithe le hairgeadas poiblí agus cúram sláinte, margadh an tsaothair agus beartas sóisialta, oideachas agus scileanna, infheistíocht phoiblí agus phríobháideach agus aistriú glas agus digiteach, athchóirithe struchtúracha chun feidhmiú na hearnála poiblí a fheabhsú, éilliú a chomhrac agus laghdú ar iasachtaí neamhthuillmheacha in earnáil na baincéireachta a éascú.

- (22) Tá coinne leis go gcuideoidh cur chun feidhme phlean téarnaimh agus athléimneachta na Cipire le breis dul chun cinn a dhéanamh ar an aistriú glas agus digiteach. Baineann 41 % de leithdháileadh iomlán an phlean le bearta a thacaíonn leis na cuspóirí aeráide sa Chipir, agus baineann 23 % de leithdháileadh iomlán an phlean le bearta a thacaíonn le cuspóirí digiteacha. Cur chun feidhme iomlán an phlean téarnaimh agus athléimneachta i gcomhréir leis na clocha míle agus na spriocanna ábhartha, sin rud a chuideoidh leis an gCipir téarnamh go tapa ó iarmhairtí ghéarchéim COVID-19 agus a hathléimneacht á neartú san am céanna. Tá sé tábhachtach i gcónaí comhpháirtithe sóisialta agus páirtithe leasmhara ábhartha eile a rannpháirtiú ar bhonn córasach ar mhaithe le cur chun feidhme rathúil an phlean téarnaimh agus athléimneachta mar aon le bearta eacnamaíocha agus fostaíochta a théann níos faide ná an phlean, chun úinéireacht leathan ar an gclár oibre beartais foriomlán a áirithiú.
- (23) Thíolaic an Chipir an Comhaontú Comhpháirtíochta agus na doiciméid clársceidealaithe eile don bheartas comhtháthaithe²¹ ar an 30 Nollaig 2021. I gcomhréir le Rialachán (AE) 2021/1060 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021, cuirfidh an Chipir san áireamh san áireamh na moltaí tírshonracha i gclársceidealú chistí an bheartais comhtháthaithe le haghaidh 2021-2027. Is réamhriachtanas é sin chun éifeachtacht na tacaíochta airgeadais atá le fáil ó chistí an bheartais chomhtháthaithe a fheabhsú agus chun an leas is mó is féidir a bhaint as breisluach na tacaíochta sin, agus comhordú, comhlántacht agus comhleanúnachas idir na cistí sin agus ionstraimí agus cistí eile de chuid an Aontais á gcur chun cinn san am céanna. Braitheann cur chun feidhme rathúil na Saoráide Téarnaimh agus Athléimneachta mar aon le clár an bheartais chomhtháthaithe ar dheireadh a chur le bacainní ar infheistíocht chun tacú leis an aistriú glas agus digiteach agus ar fhorbairt chríochach chothrom.
- (24) Chomh maith leis na dúshláin eacnamaíocha agus shóisialta a dtugtar aghaidh orthu sa phlean téarnaimh agus athléimneachta, tá dúshlán breise os comhair na Cipire maidir le rialachas na n-eintiteas atá faoi úinéireacht an stáit (SOEnna). Léiríonn an córas rialachais bearnaí i ndáil le caighdeáin idirnáisiúnta (e.g. na treoirlínte maidir le rialachas corparáideach na gcuideachtaí faoi úinéireacht stáit de chuid na hEagraíochta um Chomhar agus Forbairt Eacnamaíochta agus Foireann Straitéisí an Bhainc Dhomhanda um Rialachas Corparáideach ar SOEnna), a chuireann isteach ar

²¹ Rialachán (AE) 2021/1060 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena leagtar síos forálacha coiteanna maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, Ciste Sóisialta na hEorpa Plus, an Ciste Comhtháthaithe, an Ciste um Aistriú Cóir agus an Ciste Eorpach Muirí, Iascaigh agus Dobharshaothraithe agus rialacha airgeadais maidir leis na cistí sin agus maidir leis an gCiste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht, an Ciste Slándála Inmheánaí agus an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosáí. IO L 231, 30.6.2021, lch. 159.

tháirgiúlacht agus ar thimpeallacht ghnó na Cipire. Go háirithe, chuirfeadh trédhearcacht mhéadaithe feidhmíochta airgeadais agus cuspóirí poiblí le cuntasacht níos airde le héifeachtúlacht agus éifeachtacht SOEnna. Mar sin, d'fhéadfaí dea-chleachtais a chur chun feidhme, amhail próiseas atá bunaithe ar fhiúntas agus trédhearcach d'ainmniúcháin chuig comhlachtaí bainistíochta SOEnna agus feidhm úinéireachta SOE a aistriú ó aireachtaí líne beartas-dhírithe go comhlacht lárnach tiomnaithe. Dá ndéanfaí margáí inmhathana tráchtála a oscailt suas ina mbeadh ceannasacht ag SOEnna faoi láthair (e.g. foinsí in-athnuaite), dhéanfaí na margáí sin níos éifeachtúla, chuirfí dlús leis an aistriú glas agus digiteach, agus chuideodh sé le héagsúlú an gheilleagair. Dá ngníomhódh SOEnna, bheadh an rialachas sa Chipir níos éifeachtaí agus bheadh margadh na ngnólachtaí áitiúla agus eachtracha níos cothroime agus níos trédhearcaí. Tá an méid sin i gcomhréir le cuspóirí na straitéise fadtéarmaí don Chipir agus leis an bplean gníomhaíochta is bun léi (faoi tionscnamh 'Nuachóiriú a dhéanamh ar fhiontair atá faoi úinéireacht an stáit agus na dreasachtaí cearta a chruthú le haghaidh nuálaíochta agus éifeachtúlachta'). Is féidir le beartais a bhfuil sé d'aidhm acu rialachas SOE a fheabhsú cabhrú le fiachas rialtais a laghdú toisc go méadófaí éifeachtúlacht na hearnála poiblí trí rialachas SOE níos fearr. Ina theannta sin, d'fhéadfadh sé cabhrú chun feabhas a chur ar an timpeallacht ghnó agus chun cur leis an bhfás a d'fhéadfadh a bheith ann.

- (25) Mar fhreagairt ar an sainordú ó Cheannairí Stáit nó Rialtais a leagtar amach i nDearbhú Versailles, is é is aidhm don phlean REPowerEU deireadh a chur de réir a chéile le spleáchas an Aontais ar allmhairí breosla iontaise ón Rúis a luaithe is féidir. Chuige sin, tá na tionscadail, na hinfheistíochtaí agus na hathchóirithe is oiriúnaí ar an leibhéal náisiúnta, réigiúnach agus ar leibhéal an Aontais á sainathint i gcomhphlé leis na Ballstáit. Is é is aidhm do na bearta sin, spleáchas foriomlán ar bhreoslaí iontaise a laghdú agus imeacht ó bhreoslaí iontaise a allmhairiú ón Rúis.
- (26) D'fhéadfaí acmhainneacht iomlán na bhfoinsí inathnuaite fuinnimh sa Chipir a dhíghlasáil agus a luathú tuilleadh, go háirithe trí na nósanna imeachta ceadaíthe a chuíchóiriú tuilleadh agus trí infheistíocht bhreise a dhéanamh i saoráidí gréine. Ní úsáideann an Chipir aon ghás faoi láthair, cé gurb ionann ola agus 85.6 % den mheascán fuinnimh. Ós rud é go mbíonn praghsanna fuinnimh ag athrú go forleathan ar na margáí domhanda, tá sé rithabhachtach d'inbhuanaitheacht gheilleagar na Cipire a spleáchas trom ar ola a laghdú. Braitheann soláthar ola go hiomlán ar allmhairí, cé nach bhfuil ach 1 % d'allmhairí ola ón Rúis i bhfad faoi bhun mheán AE de 23 %²². Chun soláthairtí fuinnimh a éagsúlú agus chun spleáchas ar allmhairí a laghdú, bhainfeadh an Chipir tairbhe as forbairt an bhonneagair allmhairithe gáis atá comhoiriúnach le hidrigin agus as idirnaisc bhreise leictreachais chun leathnú foinsí fuinnimh in-athnuaite a éascú. Moltar infheistíochtaí nua bonneagair agus líonraí a bhaineann le gás a bheith slán i gcás inar féidir, d'honn a n-inbhuanaitheacht fhadtéarmach a éascú trí bhreoslaí inbhuanaithe a chur in ionad breoslaí inbhuanaithe amach anseo. Ina theannta sin, d'fhéadfaí beartais éifeachtúlachta fuinnimh a leathnú agus a luathú, lena n-áirítear in iompar, chun borradh a chur faoin bhfás ar thomhaltas fuinnimh, rud atá go mór os cionn mheán an AE. Táthar ag súil go gcuideoidh bearta éifeachtúlachta fuinnimh freisin le haghaidh a thabhairt ar an mbochtaineacht fuinnimh atá ag sciar ard den daonra (20.9 %), lena n-áirítear trí chistí an bheartais

²² Eurostat (2020), sciar allmhairí na Rúise os cionn allmhairí iomlána gáis nádúrtha, ola agus guail chrua. Maidir le meán na 27 mBallstát, tá iomlán na n-allmhairí bunaithe ar allmhairí lasmuigh de AE27. I gcás na Cipire, áirítear trádáil laistigh den AE ar iomlán na n-allmhairí. Folaíonn ola amhola agus táirgí ola scagtha.

chomhtháthaithe a úsáid de réir mar is iomchuí. Beidh gá le méadú breise ar an uailmhian chun astaíochtaí gás ceaptha teasa a laghdú agus chun fuinneamh in-athnuaite agus éifeachtúlacht fuinnimh a mhéadú chun go mbeidh an Chipir i gcomhréir leis na cuspóirí a bhaineann leis an ionstraim do 55.

- (27) Cé go mbeidh costais shuntasacha athstruchtúrúcháin i roinnt earnálacha mar thoradh ar an dlús atá curtha leis an aistriú chuig neodracht aeráide agus amach ó bhreoslaí iontaise, féadfaidh an Chipir leas a bhaint as an Sásra Cóir don Aistriú i gcomhthéacs an bheartais chomhtháthaithe chun tionchar socheacnamaíoch an aistrithe a mhaolú sna réigiúin is mó atá buailte. Ina theannta sin, is féidir leis an gChipir leas a bhaint as Ciste Sóisialta Plus na hEorpa chun deiseanna fostaíochta a fheabhsú agus comhtháthú sóisialta a neartú.
- (28) I bhfianaise mheasúnú an Choimisiúin, rinne an Chomhairle scrúdú ar Chlár Cobhsaíochta 2022 agus léirítear a tuairim²³ i moladh (1) thíos.
- (29) I bhfianaise na n-idirnasca dlúithe idir geilleagair Bhallstáit an limistéir euro agus a rannchuidithe choitinn le feidhmiú an Aontais Eacnamaíoch agus Airgeadais, mhol an Chomhairle go ngníomhódh Ballstáit an limistéir euro, lena n-áirítear trína bplean téarnaimh agus athléimneachta, chun an moladh maidir le beartas eacnamaíoch an limistéir euro a chur chun feidhme. I gcás na Cipire, léirítear é sin go háirithe i moltaí (1) agus (2) thíos.
- (30) I bhfianaise ghrinn-athbhreithniú an Choimisiúin agus an mheasúnaithe sin, rinne an Chomhairle scrúdú ar Chlár 2022 um Athchóiriú Náisiúnta agus ar Chlár Cobhsaíochta 2022. Léirítear a moltaí faoi Airteagal 6 de Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 i moltaí (1), (2), (3) agus (4) thíos. Cuidíonn moltaí (1) agus (2) freisin le cur chun feidhme an Mholta maidir leis an limistéir euro, go háirithe an chéad agus an ceathrú moladh maidir leis an limistéir euro. Cuidíonn beartais fhioscacha dá dtagraítear i moladh (1) *inter alia* chun aghaidh a thabhairt ar mhíchothromaíochtaí atá nasctha le fiachas ard rialtais. Cuidíonn beartais dá dtagraítear i moladh (2), *inter alia*, le dul i ngleic le míchothromaíochtaí a bhaineann le hardfhiachas príobháideach, trí theorainn a chur le ró-iasachtaíocht na hearnála príobháidí. Tugtar aghaidh iontu freisin ar mhíchothromaíochtaí a bhaineann le fiachas ard rialtais agus leis an easnamh sa chuntas reatha, tríd an ngeilleagar a éagsúlú, chomh maith le míchothromaíochtaí atá nasctha le stoc ard na n-iasachtaí neamhthuillmheacha. Cuidíonn beartais dá dtagraítear i moladh (3) *inter alia* le míchothromaíochtaí atá nasctha le fiachas ard rialtais a réiteach, trí éifeachtúlacht rialtais agus fás fadtéarmach a mhéadú, agus trí mhíchothromaíochtaí a bhaineann leis an bhfiachas príobháideach agus seachtrach a mhéadú, tríd an bhfás fadtéarmach a mhéadú. Cuidíonn beartais dá dtagraítear i moladh (4) *inter alia* chun aghaidh a thabhairt ar leochaileachtaí nasctha le fiachas seachtrach san fhadtéarma.

AG MOLADH LEIS SEO go nglacfadh an Chipir gníomhaíocht in 2022 agus 2023 chun an méid seo a leanas a dhéanamh:

1. In 2023, a áirithiú go mbeidh fás an chaiteachais reatha atá maoinithe go náisiúnta i gcomhréir le seasamh foriomlán neodrach beartais, agus tacaíocht leanúnach shealadach spriocdhírthe á cur san áireamh do theaghlaigh agus do ghnólaigh is leochaillí ó thaobh praghsanna fuinnimh de agus do dhaoine atá ag teitheadh ón Úcráin. Réidh chun an caiteachas reatha a chur in oiriúint don staid atá ag teacht chun cinn. Infheistíocht phoiblí a leathnú le haghaidh an aistrithe ghlais agus

²³ Faoi Airteagal 5(2) de Rialachán (CE) Uimh. 1466/97 ón gComhairle.

dhigitigh agus le haghaidh na slándála fuinnimh, lena n-áirítear trí leas a bhaint as RRF, as RePowerEU agus as cistí eile de chuid an Aontais. Le linn na tréimhse tar éis 2023, saothrófar beartas fioscach atá dírithe ar riochtaí fioscacha meántéarmacha stuama a bhaint amach.

2. Dul ar aghaidh le cur chun feidhme a plean téarnaimh agus athléimneachta, i gcomhréir leis na clocha míle agus na spriocanna a chuimsítear i gCinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 28 Iúil 2021. An chaibidlíocht leis an gCoimisiún maidir le doiciméid chlársceidealaithe an bheartais chomhtháthaithe le haghaidh 2021-2027 a chur i gcrích go tapa d'fhonn tús a chur lena gcur chun feidhme;
3. Bearta a dhéanamh chun rialachas na n-eintiteas atá faoi úinéireacht an stáit a fheabhsú i gcomhréir le caighdeáin idirnáisiúnta.
4. Spleáchas foriomlán ar bhreosla iontaise a laghdú agus soláthar fuinnimh a éagsúlú tuilleadh trí dhlús a chur le húsáid foinsí in-athnuaite fuinnimh, go háirithe trí nósanna imeachta ceadaithe a chuíchóiriú tuilleadh agus trí fhótavoltach a mhéadú. Idirnasc fuinnimh le tíortha comharsanachta a fhorbairt, agus bearta éifeachtúlachta fuinnimh a leathnú agus a luathú, lena n-áirítear in earnáil an iompair.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*